

# Dzongkha on Maemo Smart Phones

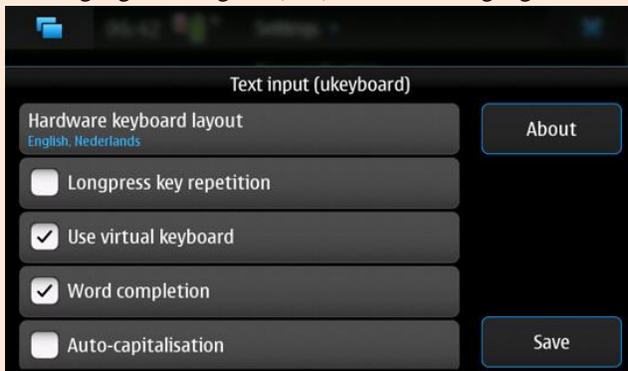
## Nokia N900

The Nokia N900 is a very powerful smartphone running the Maemo operating system, which is a version of Linux designed for mobile devices. It works very well with Dzongkha. The N900 is available in India and may be ordered from Nokia dealers in Bhutan.

## Installing the Dzongkha Keyboard and Dzongkha Font

To enable support for Dzongkha on Nokia N900 (Maemo 5) phones simply install the latest version of the [UKeyboard](#) package from [here](#) or [here](#). The current UKeyboard package includes both a virtual Dzongkha Keyboard and the DDC Uchen Dzongkha font [ttf dzongkha (0.3-6-maemo).deb].

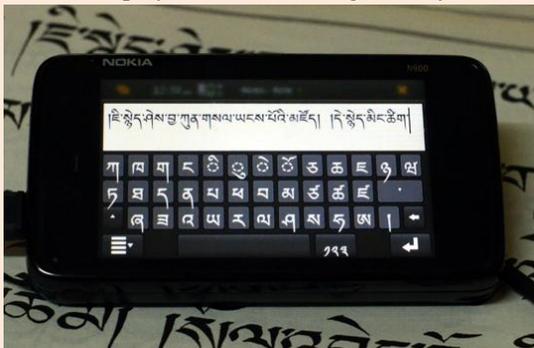
Once you have installed UKeyboard, on your phone go to *Text Input* in the *Settings* menu, and make sure you have *Use Virtual Keyboard* enabled. Also choose "English, Nederlands" as your *Hardware Keyboard Layout* and then set 1st Language to "English (UK)" and 2nd Language to "Dzongkha (Bhutan)".



**Note:** If your phone already has the SCIM / MSCIM application (commonly used for CJK input) installed, this may prevent the use of UKeyboard and the Dzongkha virtual keyboard.

## Using the Dzongkha Keyboard

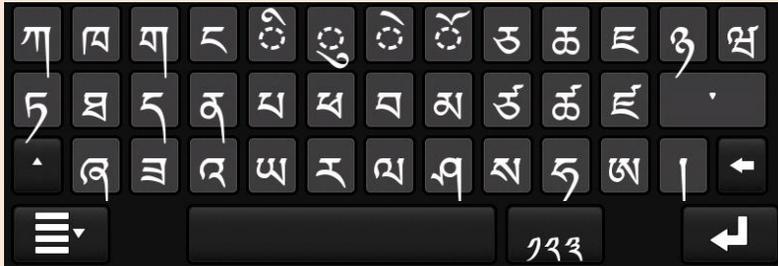
- In any application that accepts text input, close the hardware keyboard and tap on the area for text input, this will display the virtual Dzongkha Keyboard.



## Keyboard Layout

- The Dzongkha virtual keyboard layout for the Nokia N900 is almost identical to the Dzongkha Keyboard layout for PCs

Normal State



Shift State:



Number State:



## DDC Dzongkha Dictionaries

### Installing the Dictionary Application

Download and install the latest version of the free [MStardict](http://maemo.org/packages/view/mstardict/) Dictionary package:

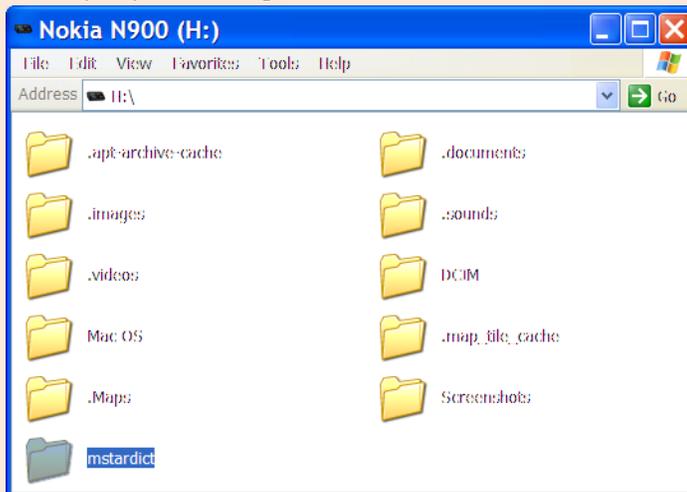


## Installing DDC Dzongkha Dictionaries

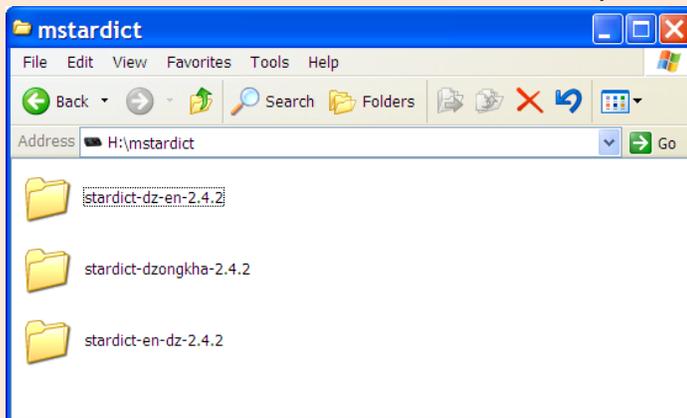
Once MStarDict is installed, download our Dzongkha dictionaries in the file format designed to work with this program - [DzongkhaStarDict.zip](#). Unzip this file and place the folders for the individual dictionaries in a folder called **mstardict** inside your MyDocuments folder on the N900.

### Notes:

- If you connect your N900 to a PC in mass storage mode your MyDocuments folder will appear as the root directory of your device place the mstardict folder there:



- This folder should contain a subfolder for each dictionary.

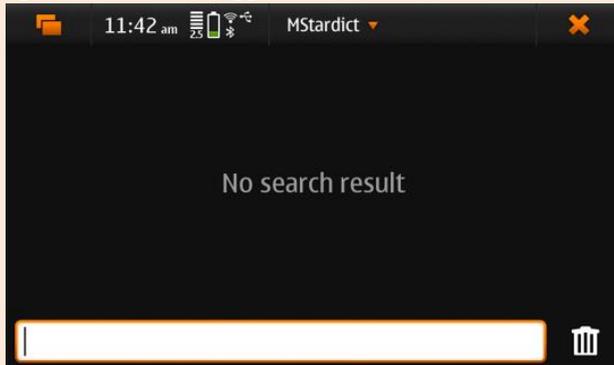


- If you wish to install any additional dictionaries, place them here as well.

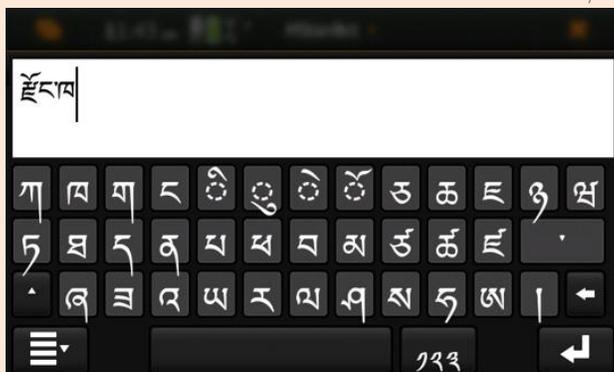
## Using the DDC Dzongkha Dictionaries:

### Looking up Dzongkha Entries

- Open the MStarDict application.



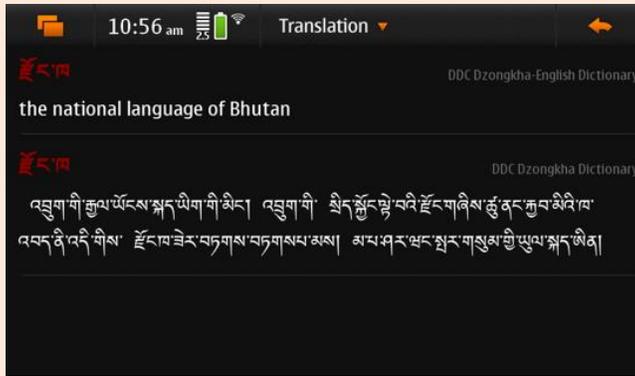
- Tap on the text input area at the bottom of the screen to display the virtual Dzongkha Keyboard and type the word you want to look up (omit any final *tsek* or *shad*) and then press enter.



- After typing the word (or the first part of the word), press Enter.
- A list of words appears on the main part of the screen. Tap on the word you wish to look up to display the definition.

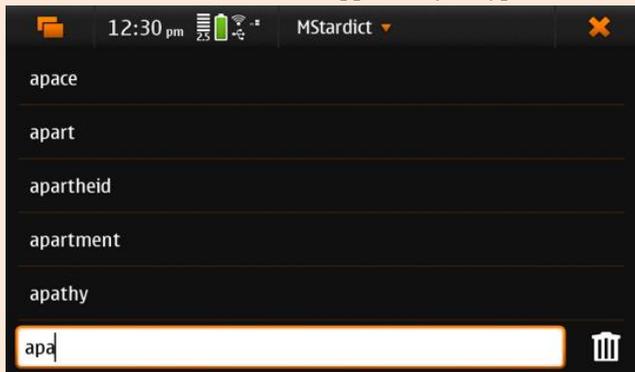


- If you have both the *Dzongkha-English* and *Dzongkha-Dzongkha* dictionaries loaded, for Dzongkha words you will see both an English and Dzongkha definition.



### Looking up English Entries

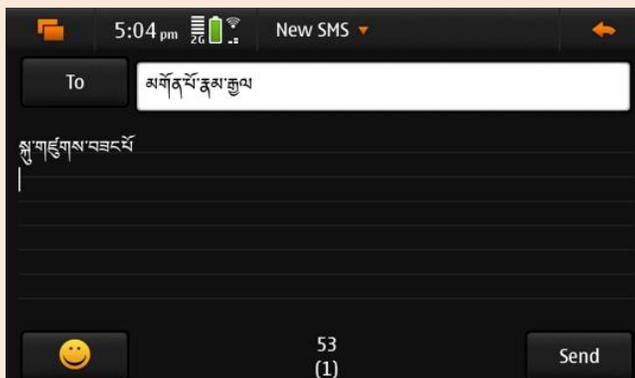
For English entries, you may use either the virtual English Keyboard, or the slide-out keyboard. With the later, the candidate words will appear as you type.



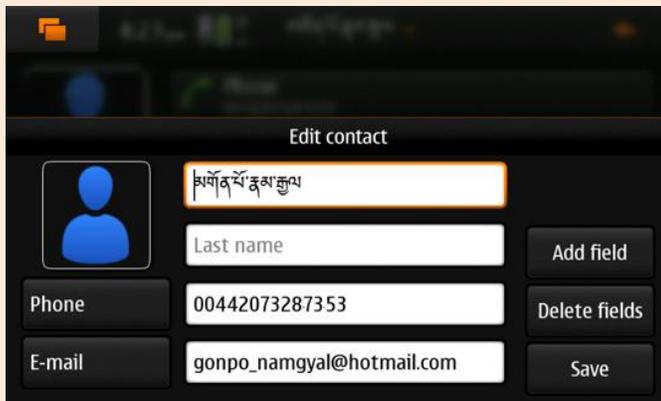
### Using Dzongkha in other Applications

On the N900 you may use Dzongkha in many applications. For example

#### SMS:



*Contacts List:*



The image shows a mobile application interface for editing a contact. The title bar at the top reads "Edit contact". On the left, there is a blue silhouette icon representing a person. To the right of the icon is a text input field containing the Tibetan name "མགོན་པོ་རྣམ་རྒྱལ་". Below this, there are three rows of input fields: "Last name" (empty), "Phone" (containing "00442073287353"), and "E-mail" (containing "gonpo\_namgyal@hotmail.com"). To the right of these fields are three buttons: "Add field", "Delete fields", and "Save".

	མགོན་པོ་རྣམ་རྒྱལ་	
Last name		Add field
Phone	00442073287353	Delete fields
E-mail	gonpo_namgyal@hotmail.com	Save